2 handils-lærlingar til Skemmuna

- gerst lærlingur og fá nógvar fyrimunir!

- **Møguleiki fyri altjóða útbúgving**
- **Spennandi smásøluútbúgving við egnum skúla**
- **Møguleiki fyri akademiøkonom-útbúgving**

Vit vænta av tær:
At tú ert samstarvsfús/ur, ert sjálvstøðug/ur, hevur nógva orku og áræði, ert opin og ikki bangin fyri at siga tína meining.

Tú verður skjótt til nakað - um tú sjálv/ur vilt!
Tað er einki óvanligt, at ein næmingur í Skemmuni verður tilnevndur deildarleiðari stutt eftir lærlingatíðina, takkað verði teimum avbjóðingum hann fær.
Tey allarflestu verða verandi í Skemmuni tá tey eru liðug at læra - og møguleikarnir eru nógvir.
Í 18 ár hevur "Jysk Sengetøjslager" skapt meira enn 600 arbeiðspláss í Danmark og enn fleiri uttanlands. Og tað legst afturat ár um ár...

Felags skúla-uppihald
Sjálvt skúla-uppihaldið undir lærlingaútbúgvingini fer fram á okkara egna skúla í Norður Jútlandi.
Útbúgvingin fer fram á stats-viðurkendan hátt (øll almenn krøv viðv. útbúgvingini verða lokin), har tú, afturat teimum kravdu lærugreinunum, eisini fær nógv størri fakliga kunnan enn gjøgnum vanliga handilsútbúgving.
Gjøgnum skúla-uppihaldið býrt og etur tú á skúlanum saman við hinum lærlingunum. Hetta gevur eitt einastandandi samanhald - til langt eftir lærlingatíðina.

Tínir møguleikar fyri víðari útbúgving
Eftir lokna lærligaútbúgving hava søluassistentar í "Jysk Sengetøjslager" nú møguleika at útbúgva seg víðari til akademi-økonom í handilsrakstri.
Útbúgvingin tekur 2 ár, og fer fram í samarbeiði við Handilsakademiið á Randers Handilsskúla.
Skift verður alla tíðina millum uppihald í handlinum og uppihald á skúlanum.

Nær skalt tú byrja?
Lærlingaplássini skulu setast so skjótt sum møguligt.

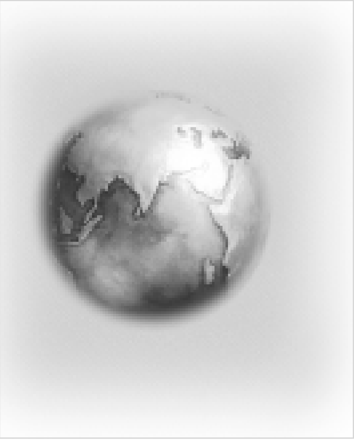
Ljóðar hetta spennandi?
Send so eina skrivliga umsókn skjótast gjørligt til:

Sosialurin - 311820

SKEMMAN
Staravegur 7 • FO-100 Tórshavn • Tel. 31 55 88

Nýtt lánsbræv

- sum fylgir altjóða partabrævamarknaðunum



Føroya Banki bjóðar fram eitt nýtt lánsbræv. Lánsbrævið verður skrásett á Københavns Fondsbørs og verður selt í samstarvi við Christiania Bank úr Noregi og Danske Andelskassers Bank úr Danmark.

Lánsbrævið gongur í 7 ár, gevur eina fasta rentu á 2 pst. og verður útdrigið til ein kurs, sum verður tengdur at kursgongdini á trimum altjóða partabrævaindeksum - tó í minsta lagi fyri kurs 100.

Harvið gevur lánsbrævið møguleika fyri vinningi, um partabrævakursirnir hækka, men tryggjar samstundis íleggjarum ein minstavinning.

Lánsbrøvini kunnu keypast fram til 17. januar 2000.

Nærri fæst at vita í: **Føroya Banka**
Fíggjardeildin
Húsagøta 3
100 Tórshavn
Telefon 31 13 50

FØROYA BANKI

Bahá'í samfelagið í Tórshavn

Miðstøðin í Gundadali

Opið hvørt fríggjakvøld. Samkoma kl. 20

»Ein undursamur sangur gevur andanum veingir og fyllir hjartað við gleði.«
Bahá'í skriftir
www.bci/bahai.fo

www.wenzel.fo

Ford

FLOGFRAKT/ SJÓFRAKT

SAFARI TRANSPORT

GREIÐA ALLAN FLUTNING & ØLL PAPPÍR

Tlf. 32 22 22

fk

Føroya Symfoniorkestur
takkar
ni›anfyri standandi fyri stu›ulin til N‡ggjárskonsertina

Eimskip
Farpak
Fonn Flog
Føroya Banka
Føroya Lívstrygging
Føroya Sparikassa
Hjá Gunnleivi
Hotel Føroyum
Hotel Hafnia
HT/ Hera Thomsen
KPMG
Nor›oya Sparikassa
Nor›urlandahúsinum
SvF
Tórshavnar Skipasmi›ju
Tryggingarfelagnum Føroyar
ÚF

Í býin - altíð eitt stað at fara

Streymoy

Kaggin

Fríggja-og leygarkvøldið spæla MOON-SHOT

Upptøkan av nýggjum limum er útsett til næsta fríggjadag!

Kaggin

www.kaggin.fo

SKAR‹HAMAR´S BUSSKOYRING
v/ He›in Skar›hamar, Sleipnisgøta 13. B, FO–100 Tórshavn

TAXA

MINI BUSS TIL 10 FER‹ANDI

288888

FR • VISA • EUROCARD • MASTERCARD • JCBCARD

NÁTT-BUSSURIN
v/ Øssur Christiansen

Leygarkvøldið:
- Úr Vestmanna kl. 24
- Úr Tórshavn kl. 01
- Úr Vestmanna kl. 04
- Úr Tórshavn kl. 05

(Koyrt verður um Kvívík og Kollafjørð, tá fráboðan fyriliggur)

Onnur kvøld kann koyrast eftir avtalu

Tlf. 424254
Bussarnir:
Tlf. 287752 • 286254

Í BÝIN

Fylgið við hvat hendir kring oyggjarnar í vikuskiftinum

sosialurin

Manhattan
PUB & CAFÉ
Opið er:
Mán. - hós.: 17.00 - 24.00
Frí.: 17.00 - 02.00
Ley.: 17.00 - 03.00
Sun.: 17-00 - 24.00

CERES FAXE

Manhattan
PUB & CAFÉ
Sverrisgøta • Tórshavn
Tel 31 96 96

Casablanca
FRÍGGJAKVØLDIÐ 14.01
KL.23.00-03.30
KARAOKE
KOM OG SYNG...
TRÓNDUR VATNHAMAR SKIPAR FYRI
DISKOTEK
RÚNI KJÆR SKIPAR FYRI
Casablanca

fk Mat-seðilin

Hósdagin 13. jan.:
Fleskasteik

Fríggjadagin 14. jan.:
Kotelettir

Leygardagin 15. jan.:
Enskur búffur

Mánadagin 17. jan.:
Kjøtbollar í karry

Týsdagin 18. jan.:
Bankikjøt

Mikudagin 19. jan.:
Hakkibúffur

Kostnaður 30,- kr

***

Seinnaparts-TILBOÐ
frá kl. 14.00:
Juniorburgari 14,95
Maxiburgari *ella*
Búffsandwich 19,95

Matstovan í Hoyvík

CAFÉ NATÚR

* * *

Staðið har vit hittast

***

Vilja tygum vi› í

Í b‡in - hvønn hósdag

Ynskja tygum at l‡sa í teiginum *í b‡in*, so fylli› út henda lepan og sendi› hann til **Sosialin, box 76, 110 Tórshavn** – ella fax 314720

Tekstur

TAXA
MINI BUSS 3X21

sosialurin
Altíð fyrst við
www.sosialurin.fo

AUTO
- Dag sum nátt -
- skjótt og gott -
Skalt tú bil hýra
- so er tað 311234
AUTO
BENZIN
DIESEL
KIOSK
- ALTDØGNIÐ -
AUTO
311234

Nor›oyggjar

Klaksvíkar Klubbi

Dansur verður leygarkvøldið 15/1
"MARTIN"
vendir plátum

Klubbin hevur:
POOLBORÐ
BILLARDBORÐ
ENSKAN FÓTBÓLT Á SKY